

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE DECLARATION OF EC CONFORMITY

Nr ESK/1/2006
No. ESK/1/2006



Producent / Producer: EkoWodrol Spółka z o.o.
Adres / Address: 75-811 Koszalin, ul. Połczyńska 71 A
Wyrób / product: **Zawory zwrotne kolanowe SZUSTER system typ ESK01, ESK11
SZUSTER non-return ball elbow valve system type ESK01,
ESK11**

Zastosowanie: Zawory zwrotne kolanowe SZUSTER system stosowane są w systemach kanalizacji ciśnieniowej jako element zabezpieczający przed przepływem zwrotnym ścieków, szczególnie w przepompowniach ścieków, przeznaczonych do odprowadzania ścieków z miejsc w budynkach oraz w ich otoczeniu, położonych poniżej poziomu zalewania.
Zawory te przeznaczone są do ścieków zawierających fekalia i bez fekaliiów, ścieków deszczowych i przemysłowych, o temperaturze do 40°C i pH 4-8.
Use: The SZUSTER non-return ball elbow valve systems are used in pressure sewage systems as protection against returning sewage, particularly in wastewater lifting plants designed for removing sewage from locations inside and around buildings, located below the flooding level.
The valves are designed both for sewage with and without faecal matter, rainwater and industrial wastes of 40°C and pH 4-8.

Jednostka *Badania typu wykonała jednostka notyfikowana Nr 1015*
The research performed by the Notified Body No. 1015
notyfikowana: **STROJJRENSKY ZKUŠEBNi USTAV, s.p.**
Notified Body: Hudcova 56 b, 621 00 BRNO
Česka republika / Czech republic

i wydała certyfikat numer E -30-00316-06
certified with the number E -30-00316-06

Opisany powyżej wyrób jest zgodny z postanowieniami następujących dokumentów :
The product is in conformity with the following documents:

- **Dyrektywa Wspólnot Europejskich 89/106/EWG - Wyroby budowlane**
- **Council Directive 89/106/EEC – Construction Products**

- **Norma PN-EN 12050 - 4:2002 - Przepompownie ścieków w budynkach i ich otoczeniu. Zasady budowy i badania. Część 4: Zawory zwrotne do przepompowni ścieków bez fekaliiów i z fekaliami**
- **Standard EN 12050 – 4:2002 – Wastewater lifting plants for buildings and sites. Principles for construction and testing. Part 4: Non-return valves for faecal-free wastewater and wastewater containing faecal matter.**


mgr inż. Zbigniew Chudzik
Dyrektor ds. Technicznych/ Technical Director


mgr inż. Lech Wojciechowski
Prezes Zarządu/ President of the Board

Koszalin, 12.05.2006 r. / Koszalin, 12th May 2006